

H. S.

**PRZEGLĄD NAUKOWY**  
**LITERATURZE, WIEDZY**

**I UMNICTWU, POŚWIĘCONY.**

**Tom 2.**

**Redaktor Gł. H. Skimborowicz.**

Zbioru ogólnego  
**TOM XIV.**

**WARSZAWA,**  
**w Drukarni S. Orgelbranda.**

**1845.**







Redaktor główny Hippolit Skimborowicz.

# PRZEGLĄD NAUKOWY

**Treść Przedmiotów:** — Sędziwój, Alchemista polski przez Dziekońskie-  
go, przegląd p. Włodzimierza Wolskiego. — O istocie sztuki i szczeblach jej  
rozwoju przez K... i T. — Zasady harmonii Karola Kurpińskiego, przegląd kry-  
tyczny rozbioru napisany, przez Józefa Brzowskiego. — Nowiny.

## O ISTOCIE SZTUKI I SZCZEBLACH JEJ ROZWOJU.



Zapatrując się ze stanowiska filozoficznego na wewnętrzne zna-  
czenie tego zadania, powinniśmy przedewszystkiem rozwiązać  
nasuwające się naszej uwadze pytanie: „Na czém głównie zale-  
ży istota sztuki?” a później wykazać stopniowy jej rozwój, aż do  
chwili, w której stanęła na stopniu, na którym ją dzisiaj widzimy.  
Sama rozważa i bliższe zastanowienie się nad duchem tego tak  
ważnego w wieku dzisiejszym zagadnienia, da nam poznać jego



wielki charakter i znaczenie. Ale gnieźdzące się jeszcze pojęcia przeszłowieczne, niedawność czasów, w których sztuka swój stan niewolniczy porzuciła, niewytopione jeszcze ślady wyobrażeń przedawniały, a nadewszystko natura tego zadania, które będąc obleczone w szatę duchową, staje się nieprzystępną dla wieku terażniejszego: oto są przyczyny, stanowiące dość silną zaporę, utrudzającą rozwiązanie ostateczne. — Ta zawada jednakże wkrótce musi ustąpić przemagającej sile czasu i oświaty. Zapatrując się bowiem na nieporównaną szybkość, z jaką nauki dążą do swego głównego przeznaczenia, możemy sobie pochlebiać, że wkrótce zabłyśnie jutrzeńka dla powszechniej oświaty, która kierując ku ludzkości swe dobroczynne promienie, rozpedzi mgłę ciemnoty, pokrywającą umysły ludzi, wywiedzie człowieka ze stanu odrętwienia i zwierzęcości, i wzniesie go do światła powszechniej wiedzy, z kąd panować będzie nad przyrodą, trzymającą go pierwój w jarzmie. Taki jest przyszły stan człowieka, otrząsającego się jeszcze z pyłu dawnego poniżenia; taka jest nadzieja, którą sobie bez przesady rokować możemy, takie nakońiec nowoczesne stanowisko sztuki, która przeszedłszy wszystkie koleje nicości i niewolnictwa, teraz wydzwignie się z tego opłakanego stanu, i stawiając człowieka na takiej wysokości do jakiej wzbic się powinien, pogromi materiję świata powszechnego, której przedtém ślepo trzymać się musiała. Po takim okrażeniu całego systemu naukowego, po takim dzielnym doświadczeniu, nabytym w drodze poniżenia i niewolnictwa, sztuka terażniejsza w ostatnich latach stanęła na takim stopniu, na jakim tylko w naszym wieku stanąć mogła, i w skutek tego, nie z blahego, nie z poziomego, ale z wzniosłego, czyli z filozoficznego stanowiska powinna być uważana. Jeżeli to twierdzenie uznamy za prawdziwe, jeżeli filozoficznie zapatrywać się będziemy na stan dzisiejszej sztuki, napotkamy wkrótce pytanie bardzo ważne, na które koniecznie odpowiedzieć trzeba. Kwestija ta polega na tém, że jeżeli stanowisko filozoficzne, niezbędnie jest dla sztuki potrzebnym, to w takim razie, czy ono ma być stanowiskiem powszechniej fil-



zofii, czyli téż szczególnéj jéj części? Znajdziemy odpowiedź wnikawszy w wewnętrzny skład sztuki: poznamy wtedy, iż sztuka, zależąc nie tak na rozumie, jako na uczuciu, przyjmuje za zasadę filozofiję moralną, a zatém szczególną. Przebiegając daléj umysłem, cały obszar dzisiejszój sztuki w Europie, zastanawiając się nad każdym punktem jego, rozważając każdy szczegół z całą przezornością krytyka, wkrótce spostrzeżemy nowy zarzut, na pozór dość trafny, z którego nie jeden zwolennik starożytności, mógłby korzystać, i stracić z pola walki niedoświadczonego przeciwnika: bo w istocie, jeżeli w gruncie każdéj sztuki, ma być zasada filozoficzna, to stąd wypada wniosek, że sztuka zamieni się w naukę i straci cechę przedmiotowości. Ten wszakże zarzut, albo raczój ten podkop, sprawiony dla obalenia nowego systemu filozoficznego, to tak trafne i *śmiate* podejście, musi koniecznie stracić całą swoją wartość pozorową. Po rozważeniu bowiem składowych części umnictwa, przekonamy się, że każda sztuka, chociaż mieści w sobie zasadę filozoficzną, jednak lubo w zmysłowych obrazach przedstawiana, nie traci wcale swojego realnego widoku. — Nakoniec punkt ostatni, stanowiący nie tak zarzut, jako raczój pytanie tyczące się wewnętrznego składu sztuki, wynika z poprzedzających objaśnień, odnoszących się do szczegółowego rozbioru sztuki, i zależy na oznaczeniu granicy między zrością i uogólnieniem: bo jeżeli stanowisko filozoficzne i przedmiotowa barwa, mają być niezbędnymi warunkami w sztuce, to wiedziéć wypada, czy na stronę zmysłowości, czy téż na stronę abstrakcyi (oderwy), umnictwo przychylić się powinno? Przekonać się możemy, że sztuka nowoczesna, uważana ze stanowiska zasadniczego, stoi na środkowym punkcie między zrością i podmiotowością. Obejrząwszy filozoficzny, czyli wewnętrzny charakter dzisiejszój sztuki w Europie, rzuciwszy okiem estetycznego badacza na jéj moralną wartość, przystąpmy do zewnętrznego jéj widoku, i tu już nie umysł, nie uczucie ale oko weźmy za rekojmię. — Najpiérwsze i najważniejsze pytanie, jakie przy poglądzie na zmysłową szatę sztuki, nasunąć nam się może, jest



zadaniem bardzo ważném, bo tyczącém się zewnątrznej jój formy, która niegdyś tak wielką odgrywała rolę. — Pytanie to zawisło na znalezieniu różnicy pomiędzy prostym widokiem, żądzą i potrzebą umysłu w wyobrażeniu sobie ideału w ciele zmysłowym. Prostym widok, nieobudzający żadnego wspomnienia w duszy widza, nie sprawia na jego umyśle żadnego wrażenia; przeciwnie, obraz odkrywający mu zatarte już ślady słodkich marzeń, i miłych wspomnień, dogadza umysłowi, pragnącemu wystawić sobie zapomnianą myśl w szacie przedmiotowej. — Żądza zaś stanowi środek, pomiędzy prostym widokiem, nie działającym wcale na umysł człowieka i pragnieniem tegoż umysłu, które tak silny wpływ na niego wywiera.

Objąwszy myślą cały przestwór teorii dzisiejszej sztuki w Europie, zastanowiwszy się nad duchową i fizyczną jój przyrodą, przystąpić potrzeba do punktu, w którym się wszystkie pojęcia o sztuce skupiają, do punktu, w którym natura sztuki przemieszkiwa; i te oto wyżej wykazane objaśnienia, są to owe trudności, które naprzód pokonać należy, przed zbliżeniem się do tak ważnego zadania, a potem wprowadzić je na widownię literackiego świata i na niej ustalić. Po dopełnieniu dopiero tych wielkich powinności i po zwalczeniu wszelkich przeszkód, możemy się spodziewać owój zorzy, która wkrótce ma się rozpromienić dla dobra człowieka i wynieść go do szczytu najważniejszej jego powinności, do szczytu najwyższego jego szczęścia — do szczytu samowiedzy.



Każdy wiek, każda epoka, tak w historyi politycznej, jak umysłowej, tak w losach człowieczeństwa, jak w rozmaitych kolejach umysłu ludzkiego, ma swoje wyraźne a oddzielne od innych przeznaczenie, ku spełnieniu którego, trudy całych pokoleń, wszystkie zdolności i zasoby czasu, zdają się być powołane. — Toż samo



daje się zastosować i do sztuki. Jak w historii są pewne epoki, różne i odrębne jedne od drugich, wypełniające swoje przeznaczenie oddzielnie i dające się sądzić, stosownie do celu ku jakiemu zmierzały, tak i tu przez samo podobieństwo wnosić należy, że takie same działy zachodzić muszą i w sztuce jako w dwóch formach jednego rozwoju ludzkości w czasie.

Nie potrzebuje to dowodzenia, że świat wśród tylolicznych kolei, przez które przechodził, musiał poddawać wpływowi i zdania estetyczne. Sztuka zatem, również jak wszystko inne, doświadczała tyleż przeobrażeń co i ludy. Zadanie jęj w rozmaitych czasach, różne bywało, a częstokroć mylne i fałszywe. Lecz nie dziw; czyż można wymagać aby idea piękna, była wciąż nieruchoma i jednostajna? czyż można z wyobrażenia poezyi, nieznośnąć ani granic ani przepisów, uczynić rzecz zupełnie oznaczoną i używaną jedynie dla tego, aby przez cały przeciąg istnienia była miarą wzniesienia się umyśtu? — Nie! — Idea piękna, jak wszystko inne nie cierpi formułek, zmienia się, nagina, bierze inny kierunek, nowe stanowisko, i to nie jest bynajmniej żadną wadą, lecz owszem przymiotem jęj niezbędnym, a obfitym w swych skutkach. Inaczęj, nie byłaby ideą piękna, ideą prawdziwęj poezyi, zupełnego jęj i wyższego stanowiska. Wieki starożytne uważały za główny warunek piękniactwa, naśladowanie i opis przyrody, jęj powabów i tworów. Z tego powodu sąd ogótu, padał jedynie na sposób wykonania, nie zaś na wewnętrzną wartość utworów, nie na myśl główną, ożywiającą wszystko. Widząc wszędzie zadziwiająće podobieństwo przyrody do sztuk mianowicie plastycznych, wprowadzeni w zachwyty przedstawieniem sztuki, okazali się niezdolnemi do pojęcia ideału, zmysłowość przedstawiającego, a nie znając i nie pojmując znamienia utworu, położyli za główny i niezbędny warunek, zupełne naśladownictwo przyrody.

Można wprawdzie, za pomocą przemysłu i sztuki, utworzyć najdoskonalsze wzory podobieństwa, zupełnie zbliżające się do rzeczywistości, lecz nadać mu życia nie można. Toż samo daje się zastosować do umnictwa. — Wynalazki i odkrycia, zastąpić



mogą wiele rzeczy, lecz nigdy umnictwa, którego istota jest jedną, stałą, żywą, nieznającą określeń. Pomysł za pomocą tylko natchnienia urzeczywistnia się, a wrodzona zdolność i potęga umysłu służą za główne przyczyny działania.

Człowiek zupełnie zajęty podziwem arcydzieł przechowywujących przeszłość, ich się radził i zapatrywał na kształty, farby, grę blasków i wyobraźni. Przyroda bowiem do tego stopnia panowała nad nim, iż nie czuł w sobie wyższego pierwiastku, unoszącego go ze świata zmysłowego w krainę ideału. Umysł zaparł i rzekł się twórczości, poddając się pod powszechne i wyłączne prawo naśladownictwa. Przyczyną naśladownictwa, nie powinna być przyroda, gdyż ona jest niższą, z tego względu, iż piękno pierwszej jest zmienne, piękno zaś drugiej trwałe. Wszystkie rzeczy przyrody zostają w ciągłej walce przemian: co dziś jest pięknnością, jutro nią być przestaje. Natura rozwija się i uwydatnia, przechodzi przez różne stopnie wzrostu, stanu kwitnącego i upadku, a biorąc początek z nieforemnych tworów, w nie się zamienia. Typ gatunkowy zbiera części konieczne do zgody powszechnej. układają je, kształcą, a idąc powszechną i od wieków wskazaną koleją, znów szpeci ją i niszczy. Przyczyną więc naśladownictwa, nie mogłaby być przyroda. Powód naśladowania, spoczywa raczej w wewnętrznym usposobieniu umysłów i braku poznania samodzielności.

Odmianą jest zupełnie istota utworu sztuki, a tworu przyrody. W dziele sztuki spoczywa myśl w zupełności, ukończona w przestrzeni; — w tworze przyrody, jest wprawdzie idea w rozwoju, lecz osnowa jej zależy na przeobrażeniach i następstwie czasu. Dziś, kiedy poznano całą wartość sztuki, godność i wyższość jej stanowiska, błąd podobny, przyznawania wyższości przyrodzie, zapewne już się nie powtórzy; umnictwo europejskie otrząsnęło się z greckich i rzymskich więzów, i chciwie chwyta wrażenia krajowe, miejscowe i we właściwym je oddaje świetle.

Naśladownictwo i opis przyrody, tak rozszerzony w wiekach starożytnych, — przez zmianę zapatrywania się na sztukę, upada.



Miejsce jego zajmuje wybór piękności, który najprzód zjawia się u Rzymian. Ogłoszone jednak przez Arystotelesa zasady, były niedostatecznymi i niejasnymi. Przez znaczny czas przeciąg utrzymywały się prawidła Arystotelesa, i nawet w lat 300, powtórzył je Horacy, a nieskończenie później Boileau. Zapatrując się na owoczesne stanowisko sztuki, pierwszy Franciszek Ksawery Dmóchowski, odlał dzieło to w języku polskim, i tym sposobem wprost odkuł zasady podane przez Arystotelesa.

Lecz dzieło Boileau zaledwie się zjawilo, już było powszechnie odrzucone, gdyż wtenczas kiedy Dmóchowski ogłaszał swój przekład, wyszło we Francyi nierównie lepsze i poprawniejsze, pod nazwą „Wyboru piękna” ogłoszone przez Bateux. Poznano i oceniono prawdziwą wartość dzieła Bateux, w całej Europie, a Filip Nerijusz Golański, professor uniwersytetu Wileńskiego, przelożył pomienione dzieło, przez co okazał nierównie większą przysługę, zwłaszcza, iż dzieło to znacznie odstępowało od prawideł i starożytnych form Arystotelesa.

Wiek XVIII był epoką upowszechnienia się zmysłowości, — wtedy największą przypisywano wartość poezyi, odzianej szatą dotykalności materialnej, podług słów Baumgartena, profesora uniwersytetu w Frankforcie nad Odrą „*Oratio sensibilis perfecta*” Z tego łatwo wnieść można o wygórowaniu zmysłowości i ówczesnym stanowisku, które zdawało się prowadzić do zgubnej otchłani sceptycyzmu i prozaiczności. Twórczość była tam zupełnie nieznaną. A przecież twórczość jest pośredniczką przeciwnych światów; — łącznikiem dwóch różnorodnych, umysłowości i zmysłowości, kończyn, owych dwóch elektryczności odmiennych, dodatniej i ujemnej; — ona to jak zwierciadło w swém ognisku daguerrotypującym, jak czystych wód przezrocze, odbija, odtwarza i piękność przyrody. Tworzyć w sztuce, znaczy rozjaśnić to, co ma już byt swój być w świecie natury, być w sercu Ludu. Poezija prawdziwa, twórcza, bo taka tylko zasługuje na miano poezyi, nie ma być niczym innym, tylko uosobioną myślą, urzeczywistnieniem oddanem w zupełnym swém świetle; — a choć zdaje się być tyl-



ko pomysłem, zupełnie wszakże jój podobieństwo napotkać można i w rzeczywistości.

Przechodząc przez różne stanowiska sztuka, przyszła nakoniec do stanowiska filozoficznego, z którego powinna być uważaną. Naśladownictwo i opis przyrody, ustąpić musiały, a główną osnową sztuki, stała się bezwzględna twórczość.

Kant, za główną i zasadniczą myśl, uważał swobodną grę rozumu i wyobraźni.

Szyller w swém dziele estetyczném, wystawia rozwój zasady w postaci bardziej zmysłowej.

Szeling łączy podmiotowość z przedmiotowością w jednym wyrazie *idea*, która powinna być główną myślą, wznoszącą się nad całym dziełem i stanowiącą jego niejako duszę. Takiego pomysłu wymaga najnowsza estetyka; to uważa za główny warunek swój sztuki i temu wyłącznie hołd oddaje.

Idealem sztuki starożytnej była poprawność, gładkość, wytworny gust rymotwórczy. Lubo Grecy i Rzymianie nie pojmowali ideału, jednakże mieli dosyć dobrze oznaczone pojęcie. -- Wprawdzie okrywali wzdrganą barbarzyńską to, co nie miało znamion właściwych ich pojęciom, i odsądzali od godności poezji; ale starali się stosownie do owoczesnego stanowiska, wyrażać ideę poetyczną. W rozmaitych czasach ideał będzie odmiennym, jednakże jakimkolwiek on będzie, musi go znamionować twórczość, i musi być bezwzględnym, samodzielnym, i ze wszelkiej różnorodności wymagającym ofiary. Ogólność zaś w idei wtedy będzie dobrą, kiedy zostanie oddaną w postaci zmysłowej. Od tego czasu sztuka, jako idea, należy do rzędu nauk, ztąd wypłynęło utworzenie się umiejętności i jój nowego stanowiska, czyli Pięknictwa (Estetyki) opartego na czystym wywodzie filozoficznym.

K.....i T.



# ZASADY HARMONII

przez

Karola Kurpińskiego.



**N**ie możemy, zdaje się, lepszego dać sprawozdania i rozbioru najnowszego dzieła polskiego Muzyka Kurpińskiego, jak odpowiadając i przez to samo przeglądając *krytyczny rozbiór* dzieła tego, umieszczony w Bibliotece Warszawskiej przez Józefa Sikorskiego. Sama już *Intylulacja* tego artykułu, tak szumnie zapowiadająca, wprzód nim zaostrzyła naturalną ciekawość, co w nim mówioném będzie, wzbudziła pierwszą myśl, czy nazwisko autora artykułu wyrównywa powadze imienia Mozarta, Betowena lub Webera? albo czy z trybuny konserwatorium jakowego, ten krytyczny rozbiór zasad harmonii przychodzi?

Mocném atoli zdziwieniem każdy, a osobiwie artysta, przejętym został, wyczytawszy Józefa Sikorskiego, o którym nikt dotąd nie wiedział czyli istnieje, lub istniejąc, czy zaszczyca się jakim talentem? czy położył jakowe zasługi w zawodzie artystycznym?



lub jako teoretyk, odbywszy podróż w celu naukowo-muzycznym, wrócił aby nas nauczyć o postępie kunsztu tego za granicą? Jednym słowem mówiąc, nie nie upoważniało nazwisko, aby wytłómaczyć sobie odwagę osoby do niego należącój i ażeby czytelników do wiary i poszanowania znağłało.

Lecz ponieważ przyroda przystuguje się nam częstokroć zjawiskami, uważamy wystąpieanie pana Sikorskiego w przybranėj postaci uczonego recenzenta za zjawisko. Nim jednak zdejmę maskę zjawisku pozornie znanstwem i prawdą blyszczącemu i tylko w tém wszystkiém jego niepoHAMowaną pretensiją okażę, pragnę mu niektórych uwag przedwstępnych udzielić.

Szlachetny i wzniosty cel dźwigać nauki i sztuki piękne do ich doskonałości, tэм samém pracować nad ich postępem, wynalazki w ich obrębie czynić, działanie ich ku użytkowi i przyjemnościom życia kierować, coraz znakomitszą liczbą zwolenników umnictwa zaszczycać się, a talentami ich sztukę lub naukę z bogacając, chwałę narodowi przynosić. Oto, jak mówię, szlachetny i wzniosty ten cel od wieków i dzisiaj wszystkich krajów i społeczeństw ucywilizowanych był, jest i nieskończenie będzie udziałem.

Aby skutecznie zbliżać się do tego celu, pytam: gdzież się środki zachęty znajdują? czyż, jak oto dziś doświadczyliśmy, w złośliwych artykułach przybranych filozoficznemi *frazesy*, jakimi nas p. Sikorski ucześtował?

Przecie nie jeden powie: obok artystycznego uprawiania sztuki potrzebną jest krytyka; zezwalam; ale na krytykę, posiadającą rękojmnię znanstwa, udowodnionych zdolności i powagę zastug. Takię krytyki ni sztuka, ni zwolennicy jęj się nie boją, bo ta nigdy nie chybi talentowi, nie skazi świętości zastug, nie zrazi poczynającą młodość, a mając na widoku samo dobro kunsztu, daleka jest od miłości własnej popisywania się z erudyciją, z filozofiją i nieskończonemi ustępmi, które tylko mierność umysłu znamionują.



Czyliż zbawienie sztuki muzycznej i jej błogosławiony postęp zależć ma od kogoś, który dotąd ani szczyptą piasku nie przyłożył się do wielkiej budowy sztuki w kraju, tylko jednem pociągnięciem pióra, targa się na niezaprzeczony talent i zasługę głośną, a nie dwójznaną? to znowu złośliwym a nieumiejętnym językiem, zraża świat młody wtenczas gdy zaczyna korzyściom i chwale naszej świecić?

Niech nie mniema p. Sikorski, ażeby mu tak łatwo to uchodziło; poszedł on szybko za popędem własnym czy cudzym, ale ani sił swoich nie zmierzył, ani tych policzył, za którymi już coś mówi, a którzy recenzenta na drogę tę samą, z której wyszedł, powrócić zdolają.

Nie pierwszym jest p. S., który tę drogę do znaczenia w świecie naukowo-artystycznym obrał; różnemi czasy pokuszało się wielu, w braku talentu, wykrzykiwaniem na wszystko w kęto siebie wcisnąć się natrętnie w poczet ludzi poświęconych, jak mówilem, budowie sztuki,— pod tym zwodnym ale już znanym a nadużywanym płaszczykiem pozorów, iż krytyka potrzebną jest do postępu i kształcenia sztuki. Na rachunek tak zaszczytnego dążenia, otrzymywaliśmy tylko jak dziś od p. S. zamiast korzyści, uszczypliwe dogryzki, potępienie dobrego, uzacnienie złego, poniżenie prawdy, a wywyższenie błędu, to nieskończone rozprawianie o rzeczy, która mało warta, a lekkie dotknięcie tego o czem należało się rozpisać; słowem ramoty te okazywały tylko niepohamowaną pretensją do znawstwa, kosztem tak sztuki jak i artystów jej poświęconych.

Jeżeli podobne nadużycia nie mogły kiedyś uchodzić, to dziś jeszcze mniej, gdy i sztuka i artyści na wyższej stopie kultury stoją; a co do indywidualności, różnica między całym pana S. intelektualnem usposobieniem, a artystycznym, naukowym i bijograficznym stanem tych, na których gromy swoje rzuca, jest na jego nieszczęście nazbyt olbrzymia.

Widzę po redakcyi artykułu Pana Autora, że usiłuje należyć do ludzi czytających, znane mu są zatem recenzje Jules



Janin i Hektora Berlioz; podobało się znać p. S. dokazywać jak tamci w paryzkich pismach dokazują, a w ich ślady wstępując, chcemy nam warszawskiego Berlioz w osobie własnej pokazać. Rzecz śmieszna i zuchwała! pan Jules Janin obok trafnego i dowcipnego krytyka, jest oraz autorem znakomitych dzieł, jak *la Confession*, tudzież *Le chemin de Traverse*. Zaś Berlioz, nim nas obdarzył trafnymi artykułami, czytaliśmy jego dziś sławne imię na partycijach *Les francs Juges*, *Child - Harold &c.* co nas sprawiedliwie naucza, iż trzeba piérwój okazać czém kto jest sam, a potém wykazywać czém są inni, i to z tym warunkiem, by się okazać niepospolitym, aby pospolitością drugich potém poniewierać.

Czy podobna aby bezkarnie malarzowi, mozolną pracę, lada kto błotem zarzucił? Czyż mam do tego przyjść, by moję partyciją pod stół mojęj pracowni rzucił piérwszy lepszy, dla tego tylko, że ma tyle do tego odwagi?

Gdy pan S. chwycił się znanój już drogi zjednania sobie chwasty, jedynie przez powstawanie na wszystko, niech się nie gniewa, iż mu frazę także zbyt znaną przytoczę, iż daleko łatwiej krytykować, niż samemu miernego nawet coś zrobić.

Mógtby mi zarzucić, iż podobném rozumowaniem, chciałbym siebie i tych, których obronę zamierzam, od krytyki zabezpieczyć. Bynajmniej, idzie tu tylko o to, iż jak smutném jest długie lata zawodowi artystycznemu poświęcić, doświadczeniem sztukę zbadać, obce kraje, gdzie sztuka w doskonałości zakwita przejrzeć, ku własnemu udoskonaleniu tamtejsze wzory zgłębić, a w końcu rzetelniej jak inni prawdę umnictwa swego pojmować; jak smutnie, mówię, doczekać się samowolnego ocenienia przez indywiduum, które pod żadnym wyżój wzmiankowanym względem do tego nie ma prawa i zdolności.

Przystąpmy teraz do zapatrzania się na rozbiór pana S. zasad harmonii pana Kurpińskiego.

Z całego tego artykułu przekonaliśmy się, iż charakter, a raczej recenzio-mania pana S. choruje na niedołączność. Już z samego początku nie może znieść godła: „Harmonija tonów, jest



reperkursiją harmonii świata"; które jest na czele dziełka p. Kurpińskiego. Sprawilo mu to znać niesmak, gdyż usiłuje uczynić go sprzecznym z poetyczną exaltacją, którą w wykładzie swoich zasad autorowi przypisuje. — Zarzut ten, jest tylko samowolnym rzucającym złośliwego zdania, którego niczem potem pan S nieusprawiedliwia. Jest łaskaw przyznać dalej p. K., iż wartość zimnej praktyki podnosi tę uwagę: że „bez znajomości zasad harmonii, nawet silny zaród talentu, postępować będzie krokiem niepewnym i t. d.” ale cóż kiedy owa choroba niedołęzności, skłoniła go do uczynienia dodatku, również złośliwego, że „i ostrożność nauka nie wsparta, od błędów uchronić nie zdola.” — Nie ma nic łatwiejszego, jak dodatkami rozprzestrzeniać zdania i ja mogę zrobić dodatek dosyć pożyteczny, iż kto sam gruntownie harmonii nie zna, niech się krytykować jęj nie ośmiela.

P. S. przyznaje dalej, że „dziełko p. K. bardzo było pożądane, a ta okoliczność, że jest jedyne w swym przedmiocie, podnosi jego zalety, zarazem i niedostateczności powiększa.” Jak mówitem, że łatwo dodatkami rozprzestrzeniać zdania, tak równie nie trudno zarzucać komu niedostateczności, zwłaszcza wyrodzone tym razem w niepojęciu rzeczy przez recenzenta i w jego nieoceniu dążności dzieła p. Kurpińskiego. — Po nieskończonych ustępach, to o niepodobieństwie dwóch charakterów, o nowych wynalazkach, o teorijach w medycynie, prawie, filozofii, i t. d. o upędzaniu się ludzi za prawdą, o przyglądaniu się jęj to z tęg, to z owęj strony, o składaniu daniny dla rozumu ludzkiego, o zbyt znanęj i staręj prawdzie, że praktyka zawsze teoriją poprzedziła; o własnej krytyce dzieła swego; o krużgankach, jak się z głównym chodnikiem stykają, jaką mu atmosferę przynoszą; o muzyce, porównywając ją do drzewa, którego rdzeń za pomocą soków pożywnych, obrósł miazgą; i innych epizodycznych rozumowaniach, dowiadujemy się, że między niedostatecznościami, o które obwinia p. S. dzieło p. K., nadmienia głównie „brak względu na melodije.” — Ta niedostateczność, którą sobie p. S. wymyślił, tyle go zajęła, że w tęg materji obdarzył nas jeszcze



30-wierszowym przypiskiem, bo mu znać sążnisty epizod niedostatecznym był jeszcze.

Powiedziałem, że uczyniony zarzut niedostateczności, wziął początek w nieocenienu dążności dzieła p. K. i w niepojęciu samej rzeczy przez recenzenta. Sam tytuł: *Zasady harmonii*, już powiada, że dążność dzieła skierowaną jest li prawa i jej tajemnicę wykazać. — W innym przypadku musiałby autor powiedzieć: *Zasady harmonii i Melodii*. Mimo tego wzmianka o melodii, o ile była potrzebną, znajduje się tam przecie, zatem nie widzę niedostateczności, owszem, rzetelne wywiązanie się z uczynionego zamiaru. A zaś utrzymywanie pana S. i nieskończone objaśnianie jak „harmonija dopiero w połączeniu z melodiją, ma jakiegokolwiek znaczenie i jedna bez drugiej nigdy nie występuje,” wprawdzie nosi cechę prawdy, ale dla tych tylko, którzy nie znając bliżej rzeczy, wytłumaczyć jej sobie nie zdołają, i widać recenzent dla tego tak długo o tém rozprawia, bo wie, że nie wszyscy czytelnicy Biblijoteki, będąc głęboko muzykalnemi, wszyscy jednak obeznani są z wyrazami: *harmanija* i *melodija*. Ztąd upominając się o jakąś melodiją, którą ogół w każdej muzyce żąda, zyskało się popularność i wziętość artykułu. — Ale gdyby należycie p. S. wtajemniczony był w istotę rzeczy harmonii, toby zamiast trywialnych rozumowań, widział, że melodija będąc poprzedniczką harmonii, z samej swój natury, już jest nieodstępna od harmonii, że wszystkie tajemnice harmonii i jej obszerne kombinacje, powodowane być muszą względami na melodiją; zatem osobnego dzieła o zasadach melodii, nikt nie potrzebował wydawać, bo one są nieodstępne zasadom harmonii; lecz ponieważ i melodija ma swoje tajemnice bez względu na harmoniję; te tajemnice, jako więcéj spokrewnione już z estetyką kompozycyi, traktowane bywają przez autorów w dziełach praktycznej kompozycyi, nie zaś w samych zasadach harmonii. — Najlepszą na to odpowiedź ma p. S. w samych tytułach dzieł Logier'a i Marn'a, które cytuje, chcąc przekonać pana K. o niedostateczności jego dzieła; bo pierwsze nosi tytuł: „System der Musik vissenschaft



„und der praktischen Komposition“ — a drugie: „Die Lehre von der musikalischen Komposition.“ —

Następne rozwodzenie się nad tém, że *pholypomonos* Szylinga za wzór panu K. służące, jest żywym przedrukiem dzieła Logier'a, że jest rozdwojonym szérokiemi frazesami i powtarzaniem, tak, że z objętości 346 stronnic do przeszło 800 napuchło, że p. K. całkiem prawie rozkład przemienił, a zatrzymał podział Szylinga na lekcje, który niczém inném nie jest jak zwyczajny podział na rozdziały i t. d. jest próżną gadaniną, przez którą artykuł pana S. bardziej napuchł, a nic nas nie nauczył.

Zarzut uczyniony panu K. jakoby nie „zawsze wykład sam z siebie się snuł i dalsze wywoływał rozwijanie,” tudzież zarozumiałe a niezrozumiałe i nieudowodnione rady, gdzieby który paragraf zamieścić należało, jest błędem i dowodzi, że pan S. zarzucając, uderzony był powierzchowną sprzecznością wyrazów będących na czele paragrafów, jakimi są: *melodija, postać akordów, rytm*, nie zaś istotą rzeczy, która najnaturalniej je następni uczyniła, — inaczej, nie dyktowałby zamieszczenia paragrafu *O melodii*, między paragrafami: *O nogach ciała harmonii* a *punktami tonikalnemi*, bo pojąłby, że p. K. słusznie i logicznie uczynił, gdy po kolei wyluszczył przedmioty wpływ mające na pojęcie melodii, jakimi są *dwa pierwotne akordy, punkta tonikalne, tony przechodnie, gamma dwojaka, appodziatura*, a dawszy o nich wyobrażenie: „Otóż różne kombinacje tego wszystkiego, jest melodija, jest śpiew.” — W następstwie pojąłby p. S., że paragraf o *postaci akordów*, zamieszczony między Paragrafami o *melodii* i *rytmie*, nie dla tego się tam znajduje, aby wyjaśniał *melodiję*, bo *melodija* już poprzednio co dopiero wyjaśnioną została, a *rytm* w swoim paragrafie da nam się poznać; tylko że p. K. wyjaśnwszy *melodiję*, słusznie zachęcając do próby składania myśli własnych na dwóch akordach, sprawiedliwie, uznał za stosowne miejsce i potrzebę, uczynić wykład tak *postaci akordów*, czyli pozycyi, jak i *rytmu*, jako niezbędne do objawienia myśli muzycznych. Bez nich bowiem byłoby toż usiłowanie, nie tylko ogra-



niczoném, ale nawet i niepodobném. Każdy zatem przyzna, że podobne z kolei umieszczenie paragrafów, jakkolwiek powierzchowną odrębnością ludzące, właśnie dowodzą zwięzłości rozwijania wykładu. O tejsze zwięzłości również świadczy rzecz o *nucie pedałowej*. Przyczém recenzent zuchwale usiłuje wmówić w autora, iż „sam nawet za niestosowną uważał w tém miejscu, gdzie ją osadził, nazywając ją ustępem.” Bardzo przepraszam, myli się p. S. i dla koncepta ucinkowego, ośmiela się saméj prawdzie ubliżać. Nic stosowniejszego jak ów ustęp, bo czyż można zręczniejsze uczynić spotkanie się z ustępem o nucie pedałowej, jak wykładając gammy z towarzyszeniem akordów, przyjść do figurowania basu, a w tém figurowaniu basu, oznaczając innemi nutami prawdziwą podstawę każdego akordu, zwrócić uwagę uczniów na tę appodziaturę w basie, iż ona napomyka chęć poznania basu pedałowego, czyli podstawy nieruchomej.

• Podziwia dalej pan S. czemu dopiéro w lekcyi piątéj ogólnym nadpisem: *Minor* naznaczonej, wspomina o konsonantach i dissonantach; trudno znowu było pytać się kogo, w którój lekcyi życzy sobie o minorze napisać, a niewytrawna uwaga, iż w tonach major, mają równie miejsca interwalle dobrze i źle brziniące pociąga odpowiedź, iż dissonanse, jakkolwiek mogą się znajdować i w tonie *major*, nie są jednak wyptływem własności tonu lub gammy *major*, przeciwnie przymioty i zwyczaje tonu *minor* następują dissonanse, a *minor*, jako sprawca tego wszystkiego, słusznie otrzymał przez autora godność intytulacyi tego paragrafu. — Dalsze kilka czezych kwestyj: a dla czego to, dla czego tamto? niegodne są aby kilkoma wierszami artykuł przedłużać.

Nim recenzent przyjął za złe wyrażenie się autora, iż „nie będzie po elementarnemu wykladał, bo tego każdy zwyczajny jenerał-bassista nauczyć może; trzeba było następne pojąć wyrazy: „Ja pragnę wam okazać naturę harmonii.” A to, że ktośby wolał, aby autor zamiast odnoszenia się do nauki osobnej lub do swego poprzedniego dzieła, sam tego nauczył, nie może być



przyjęte za racje, bo każdy autor postępuje wedle swego założenia nie mogąc wchodzić w cudzą wolę. — Pan K. dla téj saméj przyczyny, iż w dziele swoim pragnął nadewszystko naturę harmonii okazać, opuścił właśnie elementarny wykład interwałłów, o który się pan S. nie pojmując dążności dzieła tak upomina, a skoro recenzent istnieć bez elementarności nie może, właśnie znajdzie ją najobszerniej w piérwszém dziele pana Kurpińskiego wykazane, dokąd w tym przedmiocie on jako autor odsyła.

Dalsze pana S. *dla czego?* ściąga się do wykazania natury akordów piérwiastkowych tercijowego i septymowego: każe on ich wytłómaczenie na wykazaniu cząstek składowych tychże akordów oprzéc. Sposób ten mało-więcéjby nas nauczył nad to: że tercijowy akord ma w sobie terciję i kwintę, a septymowy toż samo z dodatkiem septymy; ale szczęśliwe pana K. wzięcie *początku gammy wynikającej z podstawy C. i reszły téj gammy wynikającej z podstawy G.*, sprawiło: iż zaleźliśmy požądany dla naszego sluchu pochod siedmiu tonów, oparty na dwóch fundamentach C i G, czyli potém na akordach pełnych w piérwszój połowie na tercijowym, w drugiej na septymowym.

Ta operacja pochodz gammy, w której po połowie piérwszój sluch zadowolony, a po drugiej zaś nie, właśnie najpiękniej nas nauczyła charakteru dwóch piérwiastkowych akordów, to jest, że akord piérwszy tercijowy, jest początkiem i końcem, a akord piérwszy septymowy trzyma sens w zawieszeniu lub go rozściąga.

W dalszém rozwinięciu roztrząsania zarzutów pana S. obaczmy, czyli zgodzimy się na to, iż w wykładzie p. K. napotkają się jeszcze dalsze niedostateczności, wątpliwości, a nawet myłki.

Mówi p. S., iż „pan Kurpiński w definicijach nie wszędzie jest szczęśliwy” i przytacza na dowód definicję *toniki*, wyrzucając, iż pan K. na karcie 12, nazwawszy toniką punkt, od którego wszelki utwór muzyczny się zaczyna, daje poniżej téż samę nazwę akordowi terciovemu i dalej na stronnicy 13 powiada: „i gamma stanowiąca tonikę.” — P. S. chyba mniema, że same dzieci lub sami obcy teorii muzycznój czytują Bibliotekę i przetrząsają



dzieło pana Kurpińskiego, kiedy ośmiela się powyrywaniem tu i owdzie zdaniem pływającym strumień wykładu zagubić i lekkomyślnie sprzeczność w niego wmawiać. — Jeżeli zaś p. Sikorski według sumienia swego kwestyi téj dotyka, to mam zaszczyt mu oświadczyć, że nie ma wyobrażenia o tonice. — Mito mi, że przysłużyć mu się mogę krótką w tej mierze lekcijką: Istota toniki, czyli jéj wyobrażenie, nie jest tylko do pierwszego punktu intonacji utworu jakiego przywiązana; toniką wprawdzie jest ów pierwszy punkt czyli ton, ale i gamma z tegoż tonu i akord tercijowy na nim i w téjże gammie wystawiony, są tonikalnemi; ztąd p. S. pewno nie raz słyszał u rozrząsających jakową kompozycję, iż autor wrócił do toniki, a tą toniką mógł być tak dobrze ów pierwszy punkt jak i gamma, zachowująca znaki tego pierwszego punktu, nakoniec i akord tercijowy na owym pierwszym punkcie wystawiony. Ztąd też pan K. na tém przyjętém i upowszechnioném wyobrażeniu tonikalności wykład opierając, powiada: „Punkt obrany, nazywa się technicznie tonika” dalej: „Kiedy mówimy, że sztuka jest np. z tonu A (czyli gamma A), więc akord tercijowy z tonu A jest toniką.” Gdy zaś przychodzi do wykazania gammy diatomicznej i chromatycznej, słusznie mówi: że „gamma stanowiąca tonikę, to jest ta, która jest w obranej intonacji, nazywa się diatoniczną, zaś gamma przechodząca skalę samemi półtonami, nazywa się chromatyczną.”

Z paragrafu o rytmie, także p. S., nie jest zadowolony, przytaczając słowa autora na str. 17, które brzmią: „Rytm jest wyrażeniem taktu w różnych postaciach, czyli takt figurowany” — utrzymuje jakoby długi podług niego „przykład, jaki autor na poparcie określenia rytmu daje, miał być dla tych tylko zrozumiały co praktycznie przynajmniej wiedzą na czém rytm polega, tém bardziej, że żaden przykład nie zdoła wszystkich kombinacji rytmicznych pomieścić. Rytm bowiem polega na rozmaitej długości brzmienia tonów jednych względnie do drugich.” — Trywialność i mylność, cechują całe powyższe zdanie. Przykład p. K. skoro tylko w rozmaitym sposobie różnoczasowość uderzeń tonowych



przedstawia już każdemu najmniej umiejętnemu o rytmie wyobrażenie daje; a co do niepotrzebnej wzmianki o niemożności jakiegokolwiek przykładu pomieszczenia wszystkich kombinacji rytmicznych, nikt nie będzie utrzymywał, że w przedmiocie kombinacyjnym, jakim jest rytm, można taki przygotować przykład, aby w nim wszystkie kombinacje zamieścić; a potem nie ma do tego żadnej potrzeby, bo przykład dla tego się zowie przykładem, że przykładu na przykład jeden lub więcej przypadków dla praktycznego pojęcia żadanego zdania; a gdyby kto mógł zebranie wszystkich kombinacyj w jednym przykładzie uskutecznić, przykład ten przestałby być przykładem służącym jedynie do objaśnienia rzeczy i naówczas byłby wprost kompletnym zbiorem kombinacyj rytmicznych.

Począwszy od miejsca rozbioru rzeczy o kadencyach muzycznych aż do końca tegoż rozbioru, znajdujemy niepospolite wzmaganie się jadowitości recenzenta. Przyczyny téj złości, która nie omieszkuje wyczerpywać najmniej nawet zdolne pobudki do zaprawienia trujących razów, trudno jest nam dociec. Zaiste druga większa połowa artykułu jest w takiéj barwie traktowana, jak gdyby skreśleniem jéj osobista uraza powodowała, jeżeli nie to, to znowu jakby mając zamiar własne dzieło zasad harmonii wydać, pragnie to co obecnie wyszło na świat, potępić. — Co do pierwszego jednak przypuszczalnego powodu téj złości, mniemaćby chyba należało, iż raczój ktoś inny z usposobieniem na błędzie tylko umocowanej wzięłości, jad swój przez organ pana S. wywiéra, bo p. K. nie ma szczęścia wcale znać pana S. i nie miał z nim stosunków. — Co do drugiego domysłu, również nie mam wewnętrznego przekonania, żeby p. S. miał jakie dzieło harmonii wydać. Najoczywistszym, kto wie czy nie będzie wnioskiem, iż p. S. jest czy uproszonym, czy jak tam... organem wielu namiętności i interessów drugih osób, i przyznać mi wypada, że gorliwie z podjętych się obowiązków wywiązuje.

Ponieważ na drodze czynienia zarzutów zależy na ciągłym i zręcznym odwracaniu przedmiotu tak, aby go w fałszywém ile



możność świetle okazać, a potępiające o nim zdanie ucinkowym conceptem zaostriżyć; o kadencjach muzycznych tak p. S. się wyraża: „Rzecz o kadencjach muzycznych, jakkolwiek krótka surowszggō z naszej strony roztrząśnienia wymaga” a cytując zdanie autora, iż: „Bez akordu subdominanty i kwart-sextowego, nie byłoby prawdziwej kadencji, bo te akorda:

as	—	g	—	as		as	—	as	—	as
es	—	es	—	es		es	—	f	—	es
c	—	des	—	c		c	—	des	—	c
b						—				
as	—	es	—	as		as	—	des	—	as

nie stanowią jeszcze kadencji. Pomijamy” mówi p. S. „że autor piérwój uczy, czēm kadencije nie są, niż czēm one są, powiedział; ale kto wiē co jest kadencija, zarzuci tu bład autorowi, bo jak piérwsze trzy akorda, a nawet ostatnie dwa tylko, stanowią zupełne zamknięcie perijodu muzycznego, bo od dominanty do toniki, czyli z ruchu do spoczynku prowadzą tak drugie trzy akorda, bardzo często w kompozycjach kościelnych jako zakończenie używane bywają.” — Ocenienie w ten sposób założenia pana Kurpińskiego, jest fałszywe, bo on wiē dobrze bez pana Sik., że w trzech powyższych akordach, a nawet w dwóch ostatnich, już się zamknięcie perijodu otrzymuje, a co większa, kompozytor płynąc prądem wyobraźni zakończy częstokroć perijod tak, iż śladu nawet kompletnój kadencji nie będzie; a także bez przypomnienia mu, pamięta, że w kościelnych kompozycjach zakończenia pospolicie ograniczają się na dwóch akordach na tercijowym, subdominantowym i tercijowym tonikalnym. — Ale p. K. nie zamierzył wykladać w jaki rozliczny sposób zamykać można periody, albo, że do ich zamknięcia koniecznie i koniecznie potrzeba kadencji akordem quartsextowym na dominancie uzupełnionej. Kto zamiast naginania przedmiotu, jak p. S. ku celowi robienia zarzutów, zechce ducha owój definicyi sumiennie pojąć, przyzna że p. K. pragnął dać wyobrażenie zupełnej i niedwójznacznej ka-



dencyi, a do téj nieodbicie potrzebnym jest akord quartsextowy na stopniu dominanty, „inaczej” są słowa jego „nie byłoby prawdziwej kadencyi.” — Zamknięcie perjodu piérwszemi lub drugimi trzema powyżej głoskami wyrażonemi akordami, jakkolwiek najsprawiedliwiej miéjsce mieć może; przez dwóznaczność charakteru swego właśnie nie może zasługiwać na nazwę zupełnej kadencyi, ponieważ one tak jak stoją, i czy w prędkim, czy wolnym ruchu, zarówno dobrze mogą służyć przy rozpoczęciu perijodu; ale proszę zacząć jaką myśl muzyczną temi samemi akordami z dodatkiem akordu quartsextowego na dominancie — tak np.

as — b — as — g

es — f — es — es

c — des — c — des

b

---

as — des — es — es.

czyż nie uderzy tu każde najnieumiejętniejsze ucho, charakterystyka kompletnej kadencyi? — Przekonywam więc p. S., iż p. K. miał słusność, skręślając postać zupełnej i ucharakteryzowanej kadencyi, żądać koniecznie domieszania akordu quartsextowego, opartego na dominancie.

Z powodu, iż pan K. nadmienia: „W krótkich sztukach, jako to: w piosneczkach, mazurkach, walcach i t. p. nie używają akordu quartsextowego, lecz we wszelkich sztukach rozciąglejszych, gdzie sens jest prowadzony na długą miarę, nie byłoby wyraźnego zakończenia tego sensu, bez użycia akordu quartsextowego na dominancie” — podobają się p. S. uczynić skrzywiony wniosek, że „wyżej wymienione małe sztuczki, nie potrzebują zupełnego zakończenia i na jednoby wyszło, jak gdybyśmy utrzymywali, że myśl wydana kilkoma lub kilkunastoma wyrazami zamknięcia z sobą nie niesie, i to co samo w sobie skończone, końca nie ma.” — Parodija, nie więcéj!... Po raz piérwszy, że w istocie rzecz się tak ma, jak pan K. utrzymuje; po raz drugi, iż przyczy-



na tego, iż się rzecz tak ma, leży w lekkości stylu owych małych sztuczek i ich chyżości ruchu; — a skorom dowiódt, że p. K. dla tego każe w kadencji przybić akord quartsextowy dominantowy, aby jój niewątpliwość okazać, nie zaś żeby bez niego w miarę nie módz zakończyć perijodu, niech p. S. przeto będzie spokojny o bezpieczeństwo małych sztuczek i o swoją myśl kilkoma wyrazami wydaną, przyniesie ona dla tego z sobą zamknięcie, i to co samo w sobie skończone, koniec będzie miało. Ja myślę, że p. S. dla tego chciał tym wnioskiem słowa pana K. zakłopotać, ażeby mógt w zamiarze popisania się, dość zgrabnie przyjąć sposobność określenia natury akordu quartsextowego, które zaraz potém następuje. — Po tym opisie akordu quartsextowego, pozwala p. S., iż on pomaga do zakończenia, ale do niego koniecznym nie jest; (powtarzanie zuowu tego o czém ani p. K. ani my nie wąpimy), a że recenzent nie podziela zdania autora gdy mówi: „Akord quartsextowy objawia, że perijód już nadchodzi” to mu się bardzo dziwię, bo tu jest mowa nie o akordzie quartsextowym w ogólności, który i sto razy w ciągu perijodu użytym bydz może; ale o tym, który w składzie kadencji się znajduje, a ten wówczas, (niech mi daruje p. S.) bardzo objawia zakończenie perijodu, czy to perijodu, jako okres uważanego czy perijodu za koniec przyjętego.

Pierwszy raz mi się zdarza doświadczyć, aby harmoniję tak kto poniżył, iż jój zaprzecza mowy tonowej i zrobił ją tak niemą że dopiero melodii i rytmu potrzeba, aby coś nam powiedziała. — Niedawno pan S. dowodził, że harmonija z melodiją, jest nierozdzielną, już znowu ją tém zdaniem rozdziela. Zapewne tu przez melodiję rozumie figurę czyli temat; jeżeli tak ma bydz to ta figura czyli temat dopiero coś przekonywającego powie, gdy ją harmonija wesprze; a i sama harmonija, czyli jak się wyraża pan Kurpiński łańcuch akordów, ma mowę, ale ją czuć i rozumieć potrzeba.

Pan K. jeżeli mówi, że kadencije są właściwie dwojakie, zawieszona czyli półperijodu i kończąca czyli cały perijód, słusznie



robi, że nie przedłuża wykładu wykazaniem na czém one polegają, bo ich już wykazuje, gdy odsyła do przykładów 32 i 42go przy znaku nb. dla pojęcia zawieszonéj kadencji, a do przykładów 33 i 42, przy końcu dla przekonania się o kadencji dokończonéj, bo uczeń obeznany z akordami toniki i dominanty tam spojrzawszy, natychmiast sobie odpowie sam na czém one polegają.

Rada pana Sikorskiego, aby pan K. melodyjnie i rytmicznie wsparł kadencije harmonijne, nie jest właściwą, a choćby to wprowadzie nic nie szkodziło, nie ma potrzeby niestosownemu panu S. kaprysowi dogadzać, bo gdy się wyklada zasady harmonii, też zasady w saméjże harmonii należy sprawdzać; a gdy samą harmoniją rzecz wykazał i każe uczniom melodiję dorabiać, nie spełnia to dla poparcia wykazu, boby sam to uczynił, lecz nastęrcza sposobność uczniom do wprawy w tym względzie.

Następne wyrazy recenzenta, śród których przytacza pana K. definiciją melodii, nie mają w sobie rzeczy i pomijam je jako wyrazy złośliwego żartu i szykany.

W paragrafie o zakazanych kwintach i oktawach, mimo niezadowolenia recenzenta, uścił się p. Kurpiński o ile tego potrzeba. Uczyniwszy bowiem założenie, iż powinniśmy unikać dwóch kwint posobnych i dwóch oktaw postugujących, razem z tonami zasadowémi, bo są dla słuchu przykre, i dawszy na to zdanie stosowne przykłady, zwraca uwagę w następującym przykładzie 53, jak unikać ich należy. Obeznany uczeń z harmoniją o ile do miejsca tego już nim byż powinien, jednym rzutem oka dowie się o sposobach ich unikania.

Czytelnicy rozbiórki z bogacani częstemi morałami pana S. jak oto ten: „Im nauka trudniejszą, tém wykład dokładniejszy być powinien” a w przejęciu się jego uwagą: „Martwy przykład, bo nie ożywiony objaśnieniem” odeczytawszy dalej zaradcze środki unikania oktaw z basem; niechybnie zrozumieli, że założenie p. K. zostawione jest bez objaśnienia, a p. S. nietylko czytelnika ale i autora zasad harmonii tych środków naucza. Tym czasem — to wszystko co p. S. obszernie tonem professorskim rozprawia,



a później sam się tłumaczy, że rozszerzył się nad zakres rozbirowi dzieła przepisany, z dwóch powodów, raz: „żeby rozbiór nie był bezkorzystnym dla czytelnika, drugi raz aby wykazać czego należałoby się spodziewać jeszcze w rozbieranym wykładzie” to wszystko, mówię, gdyby p. K. w wykładzie swoim zamieścił, dopięroby można mu rodzaj klócenia się samemu z sobą zarzucić, gdyż we wszystkich trzech przypadkach, które pan S. przytacza, aby nas sposobu unikania zakazanych oktav nauczyć, przedstawia zdwojenie owych rączek, czyniąc je podstawami akordu, tymczasem najmocniej p. K. wspólnie ze wszystkimi harmonistami przestrzega, aby „gdy są nutami zasadowemi nie zdwajać ich nie tylko w górnych tonach ale i w średnich, mimo że w tych nie są zakazane.” — Jakże tedy mógł pan K. objawiać w przykładzie takie położenie rzeczy, które aby istniało, wyraźnie zakazuje. —

Rozbiór rozdziału o konsonansach i dissonansach, rozpoczyna p. S. dosyć długą dissonansów historiją, jako to: „iż się dawniej z niemi obchodzono jak z jajkiem, iż kazano tony przykrobrzmiaące przetrzymywać i to przygotowaniem nazywano, a tak przygotowany dissonujący akord musiał podług recepty ogólnej na konsonujący spłynąć i to znów rozwiązaniem się zwalo. Że z taką manipulacją, dzieła mistrzów były w sprzeczności i teoretycy starali się te zboczenia usprawiedliwić, i w skutku tego wymyślili styl ścisty i wolny” przedłużając tę historiją nieskończonemi morałami, odmawia filozoficzności dawnemu systematowi, co się to nawet ma pokazywać w barbarzyńskich nazwach zakazanych kwint i oktav, albo fałszywych relacyj (których p. K. za lekko dla pana S. dotyka). Wyraziwszy się dalej, „że sztuka piękna muzyka nie służebnicą zmysłów, ale postannikiem prawdy być powinna” naucza nas, że wie o męczarniach Laookona i boleści Nioby, jako téż o opowiadaniu Ugolina, piękności Appolina i bóstwa Madonny. W końcu tego epizodu przypomina sobie, iż znajduje się w trakcie rozbioru zasad harmonii i nakazuje sobie powrócić do dissonansów pana Kurpińskiego. — W roztrząsaniu



tego paragrafu na mocy powyrywanych zdań, a nawet pojedynczych wyrazów, po tragicznym wykrzykniku: „Śmierć dissonansom!” najsprzeczniejszym z poprzedzającym dopiero rozumowaniem, jak najmocniej odbija się usiłowanie wykazania dowolności autora w wykładzie; zawziętość do tego stopnia dochodzi, iż w niemożności zrozumienia wykładu, lub też ze złej woli tak pan S. potępia rzecz i wyraża się: „Cała ta gmatwanina pochodzi widocznie z wady systematu w ogóle i w niezupełnym przyjęciu go przez autora w szczególe.” — Aby odeprzeć tak absolutne zdanie, pragnę zdać sprawę z tegoż pana K. wykładu; i tak, autor powiada: „Akordami konsonującymi są, akord tercijowy, sextowy i quartsextowy, czyli akord tercijowy ze swemi przewrotami; i to na każdym stopniu gammy major, wyjąwszy akord na stopniu siódmym np. h — d — f — który nie jest żadną toniką, tylko częścią akordu dominanto-septymowego, bez podstawy G w gammie minor również przechodząc jej stopnie, otrzymujemy na nich akordy tercijowe major lub minor, wyjąwszy na drugim stopniu, gdzie znowu jest akord nie mogący być toniką, tylko jest akordem dominanto-septymowym bez podstawy B, o czém się pan S. pierwszy raz w swoim życiu pewnie dowiedział.

„Co do akordu dominanto-septymowego, niektórzy teoretycy septymę w nim się znajdującą, uznali za ton dissonujący, głównie dla tego, że w przewrotach dwa tony są tuż przy sobie i sprawiają nieco przykrą wibrację.” Pan Kurpiński przyjąwszy akord tercijowy i akord dominanto-septymowy, za dwie nogi ciała harmonii, nie może tego podzielać i winien był tę ogólną objawiać zasadę: „iż wszelki ton nie należący do pierwotnego składu akordu terciowego i dominanto-septymowego, jest dissonancją; wszystkie zaś inne akordy septymowe są przykro-brzmiąciami, z których jednak można robić czysto-brzmiące za pomocą przemienienia jednego tylko interwallu, np. akord septymowy na pierwszym stopniu w gammie C jest c — e — g — h, przemieniwszy ton h na b, stanie się czysty dominanto-septymowy, wiodący do F, i tak na każdym stopniu gammy. Ale gdybyśmy sobie tylko tak



radzili, tobyśmy się jednostajnie błakali po niektórych czysto-brzmiących i nie więcéj." Gdy tymczasem pomimo okropnéj kłá-  
twy pana S., dissonancije stają się dla modulacyi obfitem bogact-  
wem. Lecz „wszelka dissonancija, musi się rozwiązać na kon-  
sonantę."

Widzimy, że w powyższym np. akordzie c, e, g, h, tonem dis-  
sonującym jest h, nie dodając téj nucie bemola, jakże ją sprowa-  
dzić do akordu czysto-brzmiącego? Oto uważać ją za appodzia-  
turę do akordu C i mamy rozwiązanie. — Prawdziwsze akordu  
tego rozwiązanie, przedstawia się jeszcze w próbcie piątéj. I na  
mocy tak gładkiego rozwiązania, wielu harmonistów nie bez za-  
sady utrzymuje, że akord dominanto-septimowy, chociaż jest  
pierzwiastkowym wiodącym, w istocie jest tylko appodziaturą akor-  
du terciowego:

f	—	
d	—	e
h	—	c
g	—	g
C		

i tak rozwiążemy wszystkie akordy dissonująco-septymowe na  
każdym stopniu gammy. — Tak tedy logiczne i ułatwiające wy-  
jaśnienie operacyi rozwiązywania akordów dissonujących na kon-  
sonanty, dało jednakże pochop p. S. do wydrwiwania wykładu pana  
Kurpińskiego.

Z powodu akordu dominanto-septimowego, zarzuca recen-  
zent autorowi, iż mylnie powtarza, jakoby on był pierwiastkowym  
i oświadcza, że łatwo go jednak z téj godności zwalić i następne  
rozumowanie ku temu celowi zmierza. — Lecz w przedmiocie  
takim jak jest oznaczenie pierwiastkowych akordów, łatwo można  
według woli sprzeciwiać się autorowi i nawzajem narzucać mu  
swoje teorijskie. Bo każdy prawie autor inną ich liczbę naznacza  
do tego stopnia, że *Reicha* nawet widzimy, chce ich mieć 13 i to  
w dziele wydaném dla konserwatorjum paryzkiego, pytam się jak-



by pan Reicha był skompromitowany, a konserwatorjum jakby się naówczas znalazło, gdyby w Paryżu zjawił się p. Sikorski, redukujący liczby akordów Piérwiastkowych do jednego? Nie, panie recenzencie! przedmiot podobny musi być traktowany, według powziętego o nim wyobrażenia i trafnego na przyjętych zasadach wyrozumowania. Dla harmonii wszystko jest jedno, a ja gdybym miał skłonność jak pan Sik. do zrucania akordów z ich godności, tobym i ten jego samożyt zwalić potrafił, bo utrzymywałbym, iż nie ma potrzeby naznaczać ilości akordów piérwszych, i że ani jednego z nich nie ma; ale ponieważ jak wszystko, tak i harmonija piérwiastek mieć musi: piérwiastkiem harmonii jest *fenomen przyrody*, iż dwa lub więcéj tonów razem wziętych przez zgodne ich dobranie, tworzy złożone brzmienie, co nazywamy akordem, i dopiero oznaczyłbym Interwalla jako cząstki, albo także piérwiastki składające całość akordów, i tak rozwijając nadal obszernie zasady harmonii, zupełniemyśmy się obeszli bez naznaczania akordu piérwotnego. Ale rzecz się ma inaczej: wychodząc z powyższej zasady, iż w przedmiocie takim, jak oznaczenie akordów piérwszych, chodzi o trafne i zdrowe wyrozumowanie powziętej idei; — ja panu S. mam zaszczyt oznajmić (jako oddany kompozytyni nieco dawniej niż on zaczął pisać artykuły) iż powzięta idea pana Kurpińskiego, jój wyrozumowanie i wykazanie następstw, według zjawisk naturalnych harmonii, jest tyle trafną i zdrową, iż w żadném inném dziele, równój znaleźć nie można.

Na karcie 85 dzieła p. K., jest przytoczony akord subdominantowy tercijowy

d

as

f

D

Pan S. zatrzymuje się nad nim jako nad uchybieniem, które z nieodgadniętej przyczyny wcisnąć się miało do dzieła; a nauczając, że akord subdominantowy tercijowy minor w tonie C będzie taki:



c

as

f

powiada, że „powyższe mniemanie nie zgadza się ani z tém co inni utrzymują, ani z tém, co na str. 51 sam utrzymuje i na str. 26, do której odsyła.” Tu widać, że pan S. nie chciał zrozumieć iż powyższy akord jest jednym z przytaczanych przewrotów akordu subdominanto-sextowego

d

as

f

w pozycji tercijowego na zasadzie tonu d. —

Rozumowanie pana S. o dissonansach, a mianowicie utrzymywanie na pozór przekonywające, iż „ani Betowen, ani żaden inny prawdziwy artysta na dissonancye się nie sadził, ani sadić potrzebuje, bo tylko natchnienie kompozytora stanowi, chociaż nauka je wspiera; jest frazesem dość pięknym do czytania, ale naucza mnie, iż pan S. nigdy się kompozycyi nie oddawał. — Natchnienie wsparte nauką, jest wprawdzie główną sprężyną każdego utworu kompozytora, ale temu natchnieniu i nauce szczególnież wówczas gdy mam wyraźniejsze rysy przedmiotu malować, towarzyszy owo sadzenie się, czyli, że tak powiem, umyślny namysł, jakimby najskuteczniej kolorytem zadany przedmiot oddać? Jakkolwiek kompozycija nie ogranicza się tylko na wolno płynącym natchnieniu, czerpie ona swą istotę w jakiejś cząstce i ze źródła namysłu a nawet i wymysłu; a ubieganie się za efektem, co p. S. szkołarstwem nazywa, często płodu, które natchnienie zrodziło, korektą się staje.

Wyrażenia: „mało świat straci, jeśli nowych dissonancyi nikt już nie wyszpera. Muzyka niech tylko na serca działa, to już więcej nie potrzeba” — starają się nas przekonywać, iż p. S. nie jest za dissonansami i każe muzyce przestawać na robieniu miłych dla ucha skutków. Cóż za uderzająca sprzeczność z tém co mówi na karcie 113. „Gdy jeszcze na to uwagę zwrócimy, że takie



obwijanie w bawelnę przykrego dźwięku główne u dawnych harmonistów stanowiące prawidło, zabija dzielność i prawdę muzycznego wyrazu, że za pieszczotą dla słuchu się ugania, chroniąc go ile możności od tego co mu nie schlebia, pojmiemy brak filozoficzności dawnego systematu" — dalej: — „Jak uczucia ludzkie nie zawsze są mite, słodkie i łagodne, raczej daleko częściej przykre i bolesne, tak i muzyka, jako mowa tych uczuć, nie powinna się przed prawdziwem ich wyrażeniem cofać, ani się lekkać rozranić serca.”

Pan Kurpiński objawiając nam dissonancję, na karcie 93, jakkolwiek przerażającą, opartą jednakże na niewzruszonej zasadzie a zatem dozwoloną, na przypuszczone przez niego samego za pytanie: „w jakimby przypadku chciał kompozytor takim akordem rozdzierać słuchaczom uszy?” — odpowiada: — „że są takie przypadki acz bardzo rzadkie, w których bez tego akordu nie można by żadnym innym wyrazić okropnego ciosu” — i trafny przytacza przykład. — Pan S. nie chce podzielać tego zdania, utrzymując, „że w takiej chwili król niknie, aby ojciec cierpiat, a jeśli człowiek aż do tego stopnia z uczuć jest wyzuty, że w téj samej chwili, która straszliwy cios sercu jego zadaje, zdolny jest rachować, to cios taki ledwie poczuje.” — Myli się p. S. bo właśnie starcie się dwóch tych uczuć, wywołuje za zwierciadło muzyczne, starcie się takich cząstek akordu dissonansowego, jaki p. K. nam pokazuje. — A gdy pan S. radzi lepszy ideał przedmiotem sztuki uczynić i cytuje na ten koniec los Pryama, po upadku Hektora, położenie czulej matki, gdy kryła swego syna przed pewną prawie śmiercią, podczas rzezi niewiniątek, i w końcu, utrapienie ludu żydowskiego, gdy go Nabuchodonozor w niewolę prowadził; — w błędzie jest, bo wszystkie te trzy przedmioty, powodowane są jednostronnem, mniej lub więcej okropnem uczuciem, a nie ma w nich, jak powiadam, starcia się dwóch sobie przeciwnych uczuć i nie są nadto jedno-chwilowemi wstrząśnieniami, aby je przeraźliwym akordem odmalować, tylko wywołują ideę obszerniejszego, okropnością nacechowanego, obrazu. Prócz tego, przedmiotu pa-



na K. uważam, iż p. S. nie ocenił należycie, bo społeczeństwu wziętemu choćby w granicach takich jak Europa, nicby na tém nie zależało, czy Pryam jest lub nie jest w przykrém położeniu po upadku Hektora, lub że wygladzają w zakresie jednego kraju niewiniątka, a najmniéj, że biorą do niewoli naród, którego właśnie prorocy przepowiedziawszy upadek, nie mogli wprowadzić na drogę uczciwości. — Ale w skutku myśli o następstwach tamtego wypadku, mniemam, że w niejednym sercu francuskim ów dissonans musiał się odezwać. — Spodzielam się przeto, że gdyby pójść za uwagą p. S. uczynioną na mocy przysłowia: *Contra-ria contrariis* i podobny przedmiot przeciwnym środkiem i niespodziewanym jego użyciem odmalować, nicby nie było śmiejszego jak użycie w tym razie nagłego milczenia.

Nasz recenzent nie przystając na utrzymywanie pana K., jakoby cała nauka harmonii na tém zależała, ażeby umieć poznać; jaki każdego akordu jest źródłoton, czyli generator; powiada, że podług niego byłoby to z jednéj tylko strony na naukę patrzeć, przyznaje jednak, że jeden ton jest podstawą całej różnaitości harmonii, ale zaprzecza aby „to było zadaniem takiego dziełka, jakie p. K. napisał; i naucza, iż „nauka harmonii zależy na tém, aby poznać dała wszelkie akorda, dające się z natury ciała brzmien- nego wysnować, ale nadewszystko na tém, by poznane do muzyki zastosować.” Całe to niby rozumowanie, niktem tylko świat- lem prawdy błyszczcy, ale samą prawdą nie jest. Pan K. dowiódł- szy, że wszelkie harmonijne działanie wynika z dwóch tylko ge- neratorów, czemu nie ma tego ogólnego w rozwiązaniu uczynić wniosku, iż cała nauka harmonii na tém zależy, ażeby umieć po- znać jaki jest każdego akordu prawdziwy źródłoton; témbardziej że sam krytyk przyznaje, że jeden ton jest podstawą całej różnaitości harmonii. I czemu bez udowodnienia zaprzecza, aby powyższe zadanie miało być udziałem dziełka p. K., owszem, właśnie tego dziełka musi być zadaniem, ponieważ autor wypro- wadza początek praw harmonii z naturalnego brzmienia wyprę- żonej struny, z tego fenomenu oznacza dwa pierwiastkowe akor-



da i z nich wyprowadzając rozliczne harmonii wypadki, okazuje, iż wszystko wynika z dwóch generatorów. Pojęcie zaś tego zadania: na czém harmonija lub inna jaka nauka zależy? jest dwustronne: albo o to chodzi, od czego wynikłości wykładu nauki zależą, albo do jakiego praktycznego użytku taż nauka zmierza. Pan S. korzysta z téj dwóznacznosci i nadmienia drugie znaczenie téj kwestyi, gdy oczywiście i jasno o piérwszém jest mowa, i to jeszcze zbyt niezgrabnie, bo niby prostując zdanie mówi: „iż nauka harmonii zależy na tém, aby poznać dała akorda dające się z natury ciała brziennego wysnować”, a toż właśnie pan K. od początku do końca dzieła to wypełnia; a ta zależność nauki harmonii, aby poznane akordy do muzyki zastosować, należy już do praktycznego harmonii wykładu.

Dotkliwie a potwarcze wyrażenie się pana S. iż „autor mnóstwo popełnił błędów, a nie wszystkie wyliczone były, tylko ważniejsze, i że sposób, w jaki zakończył dzieło, sponiewierał muzykę, jako sztukę;” zmierza do dodatku autora, który zamieścić po ukończonej nauce harmonii. — Rzecz idzie o formę; p. S. ma za złe, że autor wyłożył formę, jakiej się przez długie lata trzymano, i zarzuca czemu nie opisał téj, jakiej się dzisiaj trzymają? Jakże ma ją opisać, kiedy jój wyraźnej i określonej nie ma, a to w skutku obszernego rozwinięcia tak wyobraźni o kompozycyi, jako i stylu, rodzajów sztuk, rytmowania, instrumentacyi, co wszystko, jak się wyraża autor, podlega dziś modzie, spekulacyi, przedkiej zmianie, następnej świeżości gustu i coraz nowszym i rozmaitszym pomysłom kompozytorów. Dla ocenienia jednak rozmaitych form dzisiejszych i pójścia w ich ślady, jest potrzebą, aby znać dawną jednostajną formę, dla tego téż autor skreślił ją uczniom swoim.

Uszczypliwy zarzut uczyniony autorowi, iż tylko co zaręczył, że komponować nie uczy, aż zaraz w doradzie ogólnej, powiada jak się do utworzenia jakiej sztuki brać trzeba, tém odeprzeć należy, iż co innego jest szczegółowo kompozycije wykladać, która to materija nazbyt jest obszerna, a co innego dać doradę ogólną



dla pragnących z wyłożonych zasad harmonii użytkować. W téj doradzie między innymi nie raczy się pan S. zgodzić z autorem, by nie poprawiać błędów dla efektu, nazywając ten środek wątlým pozorem, i utrzymując, że tylko stosowny efekt jest dobry, a taki nie jest błędem, ale zaletą. — Naprzód dobry efekt nie jest wcale wątlým pozorem, bo efekt właśnie wszelkie zmiany i wynalazki w sztuce muzycznój wywołuje, a p. K. jeżeli powiada, że po uskutecznieniu pewnej części pracy, należy przejrzeć czy się jaki harmonijny błąd nie popełnił, i jeżeli potrzeba, należy go poprawić, a jeżeli błąd ten czyni w swoim miejscu dobry efekt, nie poprawiać go, to się znaczy, że dla dobrego i stosownego efektu, można błąd zostawić, nie zaś żeby błędem nazywać stosowny efekt. — Podobna uwaga autora nie kryje w sobie jednakowoż odstępiania od przepisów, bo nie jest zamieszczoną w paragrafach samego wykładu harmonii, tylko w doradzie ogólnej, gdy już uczeń usposobionym jest w harmonii.

Co do wspomnienia o logiczném prowadzeniu basu, przyznaję, iż nie byłoby zbytkiem, gdyby autor poparł trafne swe rozumowanie jakimym przykładem; ale raz, że wyłożenie wielce jest obznajmiałące z przedmiotem, drugi raz, że w krótkim przykładzie, téj materyi nie możnaby należycie objaśnić; nie widzę w tém grzechu, że autor poleca brać przed oczy różne utwory dobrych mistrzów i zwrócić w nich uwagę na logiczne prowadzenie basu, bo prowadzenie logiczne basu, więcej jest rzeczą smaku i doświadczenia, jak niewzruszonych prawideł.

Tu wreszcie z końcem przemądrego rozbioru zasad harmonii i ja moje odpiéranie niewytrawnych zarzutów skończyłem. — Zarzutów i potępień..... czyich?..... a do kogo zmierzonych?..... — zastanówmy się nad tém, my, co je czytamy, a z poruszeniem ramion, sami sobie odpowiemy! — Wyrzekł nasz poeta: „I Chińczycy rozum mają, choć daleko siedzą” — być może, ale Chińczyk niech do nas próżno głowy ze swym rozumem nie wychyla, bo z Chin do Europy trochę za daleko!



Lecz cóż mam wreszcie uczynić z tém jadowitým zakończe-  
niem rozbioru, w którym lekcję o harmonii dla ptci pięknej tak  
pan Sik. wyszydził? Czyż mam go równie jak wszystko poprze-  
dnie roztrząsać? powiem tylko: przypuszczam, iż zbytńia bojaźń  
obładowania umysłu dam i odstręczenia ich od nauki harmonii,  
zachęciła paña Kurpińskiego do podobnego ulżenia w przyję-  
ciu jego wykładu. Jeżeli to jest uchybieniem na mocny zasługę  
jącém zarzut, to złośliwy sposób, jakim roztrząsany jest ten przed-  
miot, może tylko małość krytyka zdradzać, autora nie poniży!  
Ale i to za wiele powiedziałem, bo kto niezapłacony odpięra zu-  
chwale pociski, to ten ostatni pocisk tyle jest niesfornym i takięj  
jest natury, iż go jedynie wzgardą pokryć powinien.

To tylko mam jeszcze do nadmienienia w odpowiedzi na pró-  
żny żal pana Sikorskiego, że nie ma dla niego dotąd w naszym  
języku dokładnej nauki harmonii, iż owszem możemy się poszczy-  
cić, że mamy w naszym języku takie dziełko, jakim są: *Zasady  
harmonii Karola Kurpińskiego.*

Józef Brzowski.





# SĘDZIWOS

przez

**J. B. Dziekońskiego.**

(Przegląd.)



**W**ażne bardzo jest obecnie zadanie powieści, tém bardziej w naszym piśmiennictwie. Powieść, jest to utwór sztuki najprzystępniejszy, czyta ją każdy, co prócz niezbędnego umienia czytać i pisać, potrafi sobie jako-tako uporządkować, zdać sprawę w myśli z tego, co przeczytał. Bezwątpienia, zapatrywanie się na nią, będzie bardzo rozmaite, jako zależne od sposobu przyjęcia wrażenia, który znowu zawisł od umysłowego wyrobienia czytelnika — ale samo przez się wrażenie odbierze każdy, jeżeli powieść potrafi je obudzić. — Powieść więc jest bardziej wpływową, nawet od dramatu. — Jakież jój zadanie?

Koniecznym następstwem przystępności i poczytności, zadanie jój koniecznie społeczne, rozwija kwestyje obchodzące ogół w rzeczywistych, pędzłem śmiałym, kolorytem pewnym i wykonczonym namalowanych obrazach (Sue); lub redukuje do jednego typowego charakteru całą dążność wiekową (Bulwer, Sand i t. p.) Zadanie to bezpośrednio wypływa z dzisiejszego stanowiska sztuki względem ogółu, o którym już kilka razy w Przeglądzie wspominaliśmy, a które jest główną zasadą zapatrywania się naszego



na utwory sztuki. Ale w rozwoju téj zasady, raczój w rozdrobnieniu jój następstw, możnaby mniemać, że przypuszcza powieść jedynie społeczną, potępiając wprost historyczną, wprost fantastyczną i t. p. — Owszem i ta i druga, jeżeli odpowiedzą wymaganiom sztuki, mają niezaprzeczoną wartość, choć głównemu nieodpowiadają zadaniu. — Ale o ileż trudniejsze i świetniejsze zadanie powieści społecznej, która przy olbrzymim talencie autora, dokładnie musi malować wszystkie *fazy* przez jakie *idea* wpływa przechodzi w obrazach rzeczywistych, a przecie koniecznie świeżością i nowością pomysłu nęcących, bo ogół czytający przetrwał się już nieco powieściami. — Nie trzeba znowu zdaje się dowodzić, o ile powieściopisarz z drobnym talencikiem, który jedynie naprawia, maskuje ułomność swoją dążnością, jakby wywieszeniem szumnego afisza na lichą komedię — gorszy jest od utalentowanego fantastycznego, historycznego powieściopisarza. — Naprzód już dla nierównowagi talentu, powtóre dla bezczelności występowania w obronie sprawy, nieporachowawszy się piérwój z drobnými i nieudolnými siłami.

Literatury zagraniczne, jak niemiecka, angielska, a dzisiaj zwłaszcza francuska, są bardzo bogate w powieściowe utwory, a jeżeli chodzi o ilość nie o jakość, to ostatnia za bogata, na co wielu bardzo czytelników, zwłaszcza czytelniczek u nas, widocznie nie chce się zgodzić; pożerając co tydzień niepospolitą *dozis* różnego rodzaju śmieci w bruxelskich ładnych edycjach. — Francuzi i Anglicy, jako powieściopisarze społeczni, stoją dziś na czele. Nasze piśmiennictwo może się policzyć do najuboższych pod tym względem. — Prawie zaczęliśmy od Doświadczyńskiego, potem nastaje epoka *Malwiny*, potem *Jan z Tęczyna*, bóg wie dla czego zasiada na tronie historycznej powieści — potem *Pojaty*, *Nalęcze*, *Władysławy Łokietki*, *Zygmunt z Szamotuł*, *Dobiesławscy*, *Tarty* — i t. p. i t. p. — Potém... jaka szkoda, że Bronikowski nie pisał po polsku. — Mimo tylu tytułów brzmiących, była to przecie zupełna cisza, prócz Bronikowskiego, cisza długo trwająca. — Dopiero Kraszewski, Magnuszowski, Szyrmer, Dzierzko-



wski, Tyszyński i t. p. zaczęli rokować pomyślną przyszłość powieści. W historycznej najwyżej stanął Magnuszewski: w społecznej Kraszewski i Szyrmer; piérwszy więk-szy artysta, drugi więk-szy filozof w swoich utworach. — Otóż i krótki zarys historii naszej powieści — i jeszcze zobaczymy, że w tym zarysie dotychczas literaci Warszawscy, jedynie malenkie mogą zająć miejsce. Z prawdziwą więc radością pozdrowiliśmy wyjście Sędziwoja na widok publiczny, rokując bardzo wiele po okazanych w czasopi-smach Warszawskich zdolnościach i ukształceniu autora. — *Sędziwoj*, raczój *istota* tego utworu, jest utworem zupełnie nowym w naszej literaturze (boć przecie powieści Kraszewskiego *Mistrz Twardowski* nie ma co wspominać), jest to objaw talentu, kształ-cącego się na innej, obcej szkole. — Wprawdzie zapatrywać się nań bezwzględnie z właściwego naszego stanowiska nie możemy, ponieważ przeważną jego stronę stanowi wprost — sztuka. Ale też jedynie z bezwzględnego stanowiska sztuki lub ograniczenia idei poetycznej Sędziwoja; (której przecie nie stanowi odkrycie złota) historycznością, czasowością zapatrywać się nie możemy. — *Idea* ta bowiem, własność wszystkich wieków, raczój własność i dążność ducha człowieka, którego rozwój te wieki stanowi, żywszy jak kiedykolwiek znajduje oddźwięk w dzisiejszych utworach sztuki, które albo chcą natychmiast urzeczywistnienia ideału w ludzkości — albo też właściwiej wskazują ten ideał daleko, tajemniczo jak przecucie i zarazem wskazują pewne dążenie ku niemu.

Głównie więc żywioł Sędziwoja stanowi stroną poetyczną, objawiająca się w fantastyczności, którą tu przedmiot koniecznie wywołał, ale która jest cechą i indywidualnością poetycznego talentu autora.

Fantastyczność jest prawie zupełnie nową w powieściowej naszej literaturze. — Jedynie w utworach Szyrmera, a czasem Kraszewskiego, napotykamy kilka jój zarysów. I nie dziw! właściwie pojęta, nie jest naszym rodzinnym poetycznym piérwiałkiem; w pieśniach naszego Ludu, nieskonnego do marzeń, rzad-



ko na nią można natrafić. W angielskiej, w niemieckiej zwłaszcza literaturze, której fantastyczność jest nieledwie własnością, trzeba szukać najpiękniejszych jej wzorów. Zresztą, nie tak łatwo być znakomitym powieściopisarzem fantastycznym — trzeba na to być twórcą, być poetą!

Słusznie więc powiedzieliśmy, że Sędziwój pisany jest pod wpływem innej obcej szkoły. — Historyczna jego część jest jedynie tłem, na którym tęp wydatniej rysują się epizody strony podmiotowej, stanowiące realną wartość powieści. — Spieszymy przypatrzeć się jej bliżej i szczegółowiej.

Zanadto poważnie, a nawet pedantycznie zdaje sprawozdanie autor czytelnikom o swoim utworze. „Alchemia (powiada w pierwszym przypisku Tom III str. 85) nauka tajemnicza, przez tyle wieków zapalająca ciekawość i namiętność ludzi, uważana z jakiego bądź stanowiska, otwiera niezmierzone pole wyobraźni. — Granice rzeczywistości giną tu, roztopiając się w cudowności, która znowu uświęcona podaniami historycznemi, nabiera prawdy artystycznej, zadowalniającej wszystkie wymagania sztuki. — Zbytecznym byłoby wskazywać, iż podobny przedmiot dla poezji romantycznej (!) jest nadzwyczaj pociągającym.” — Niepotrzebne jest potem uniewinnianie z nieudolności poetycznej, gdy ta, jak powiadamy, stanowi przeważną stronę powieści, o czém krótkie sprawozdanie z jej treści tęp widoczniej przekona.

W pierwszej części, którą autor nazwał: „Wiek zapalu” — w Bazylei 24-letni alchemik, Polak, Michał Sędziwój, marzy i wierzy w swoje ukochane marzenie odkrycia złota, aby je zniszczyć potem, aby pokazać ludziom, iż bożek, przed którym kłękają, jest tylko bryłą podłego ołowiu. — Mitość tęp bardziej go podnieca do marzeń, upiększając je. — Przy łożu umierającej (wdowy po alchemiku Tholden'cie, której nieświadomi Bazylejscy lekarze nie umieli dać ratunku, zjawia się niespodzianie jakiś nieznajomy, który ją cudownie uzdrawia. — Sędziwój uczuwa mimowolny pociąg, mimowolną sympatję do niego, tęp bardziej pobudzoną, gdy się dowiedział, że ów nieznajomy był onym sławnym *kosmopolita*.



Słyszając następnie opowiadania cudów kosmopolity i przestrzeżony przez niego w ojczystym języku o grożącym niebezpieczeństwie, mimo szydzenia przyjaciela Rogosza, tém silniejszy uczuwa popęd, tém bardziej tajemnicza jakaś siła wiedzie go ku niemu. Ostrzeżenie staje się aż nadto prawdziwém. Sędziwój wracając zniechęcony od Adeli z zamku Wardstein, napadnięty przez hr. Reudlina z najemnika, uległby z Rogoszem pod przemocą, — gdy niespodziewanie zjawił się obrońca — kosmopolita. Kilka słów starczy do zmienienia losu stron walczących. — *Reudlin* zabity przez *Rokosza*. Kosmopolita wprawdza Sędziwoja — Rogosz wzięty do niewoli. Mniemano powszechnie, że Sędziwój był zabójcą *Reudlina*. Szukają go po całym mieście. — W nocy pacholcy miejscowi z tłumem pospólstwa wchodzą do jego domu chcąc go uwięzić; nie ma żadnego ratunku, żadnego wyjścia z pracowni. — Już na wschodach słyhać było szcęk żelaza, gdy w tém niespodzianie zjawia się kosmopolita. — Prysnawszy jakimś płynem na portret *Tholden'a*, cofa się z Sędziwojem w głąb pracowni. — Fale jakiegoś mdłego, błękitnego blasku wypełniły cały pokój. — Czereda siepaczy z trwożą jakąś przetrząsając pracownię, przechodząc kilka razy koło kosmopolity i Sędziwoja, któremu się zdawało, że go jakaś gazowa zastona oddziela od szukających, niezoczyła ich i zniecierpliwiona oddaliła się. — Sędziwój dotykał sam siebie, niedowierzając czy niebył jeszcze pod wpływem snu, który go na chwilę przeniósł do nadziemskiej krainy, z jakiej tak nagle powrócił. Ale chwilowy popęd w téj krainie uczynił w nim wielką odmianę. — Będąc pewny, że ten, co całe jego jestestwo wzburzył, kosmopolita, jest mistrzem — Sędziwój niedbając iż jest oskarżony o zabójstwo, chodząc między tłumem, szuka jego śladu i nie wchodząc czy jest zwodzicielem, czy mędrceem, duchem czy człowiekiem, — gwałtem chce z nim mówić. — Rozmowa mistrza z uczniem jest niepospolicie nakreślona; — zapał i młodzieńczość Sędziwoja żywo odbija od spokojnej powagi i potęgi kosmopolity, który daje Sędziwojowi trzy dni do namysłu. Po trzech dniach, kiedy Sędziwój trwa w niezachwianym



zamiarze, powiada mu gdzie jest kamień mędrców: — w kościele panny Maryi, w grobie Tholdena, na piersiach jego. Jeszcze niepospolicięj, jeszcze żywszem i mocnijszém jaśnieje szkicowaniem i kolorytem ostatni rozdział pierwszej części (Grób), w którym Sędziwój mimo strazydeł i grózb i zachęt wroga rodu ludzkiego, dostał złotą puszkę z umarłej dłoni Tholdena, w której był kamień mędrców. — Tu fantastyczność jaśnieje w całej potędze, tu też autor znalazł się w swojej właściwej sferze.

Czytaliśmy kilka, w podobnym rodzaju, epizodów, w utworach niemieckiej i nowej francuskiej literatury. Epizod obecny pewnieby, żadnemu z nich nieustąpił tak pod względem pomysłu, jak potęgi i pewności zarysów.

*(Dalszy ciąg nastąpi.)*





## NOWINY.



Czajkowski, napisał Układ mechaniczny Mowy albo nową Grammatyką Języka Polskiego.

Skotnicki napisał: Uczeń Chrystusa i upadek w szczęściu.

Wagner Jakób, nauczycy: Gim: real: przełożył: Zasady budownictwa cywilnego P. Mytterer Prof. w Mnichowie, z niem. i potrzebnymi dodatkami pomnożył.

Szymański ma wydać: Zbiór powieści oryginalnych i tłumaczonych  
Wójcicki wyda Album Warszawskie.

Wolf Joanna przełożyła Joannę z Kastyllii (z fran:)

Zditowiecki przełożył: Listy o chemii ze względu jój wpływu na wykształcenie umysłu, na przemysł i rolnictwo (professora Liebiga).

Grobicki Cztery powieści przetłumaczył.

Wojcicki ma wydać Pamiętnik do Panowania Zygmunta III, Władysława IV i Jana Kazimierza.

Pietraszewski ogłosił przedpłatę na dzieło: Sławianie w badaniach początkowych z historyi powszechnój.

Lipnicki Karol ma wydać: Jedna chwila zabłyśłej rokoszy, czyli krótki przebieg życia młodej Teony i pierwiastki poezyi na ustroniu wieśniaczem.

